

# Rychlý návod myPhone UP SMART LTE

Číslo šarže: 202009

**Obsah**

Obsah.....	31
Bezpečnost .....	32
Obsah balení .....	34
Technické specifikace .....	35
Dodatečné informace .....	35
Telefon, jeho funkce a tlačítka .....	35
Vložení karty SIM, paměťových karet a baterie .....	38
Nabíjení baterie.....	38
Zapnutí/vypnutí telefonu.....	39
První zapnutí .....	39
Systém proti krádeži KaiOS .....	39
Nechtěná změna jazyka .....	40
Tovární nastavení .....	40
Odstraňování problémů .....	41
Údržba zařízení .....	41
Správná likvidace elektrických a elektronických zařízení.....	42
Správná likvidace použitých baterií.....	42

Upozornění	Prohlášení
<p>Výrobce neodpovídá za žádné následky způsobené nesprávným používáním telefonu a nedodržením výše uvedených pokynů.</p>	<p>Verze softwaru může být aktualizována bez předchozího upozornění. Zástupce si vyhrazuje právo stanovit správný výklad výše uvedených pokynů.</p>

## POUŽITÍ PŘÍRUČKY

Bez předchozího písemného souhlasu výrobce nesmí být žádná část této příručky kopírována, reprodukována, překládána nebo přenášena v jakékoli formě nebo jakýmkoli způsobem, elektronicky ani fyzicky, v jakékoli formě nebo jakýmkoli prostředky, elektronickými nebo mechanickými, včetně fotokopie, záznamu nebo uložení v jakémkoli systému ukládání a sdílení informací.

Před použitím si prosím přečtěte bezpečnostní pokyny a návod k použití telefonu. Popisy obsažené v této příručce vycházejí z výchozího nastavení telefonu. Nejnovější verzi příručky naleznete na webových stránkách naší společnosti:

***[www.myphone.pl/qr/myphone-up-smart-lte](http://www.myphone.pl/qr/myphone-up-smart-lte)***

V závislosti na nainstalované verzi softwaru, poskytovatele služeb, SIM karty nebo zemi nemusí některé popisy v této příručce odpovídat vašemu telefonu a telefon a příslušenství v balení se mohou lišit od ilustrací uvedených v příručce.

## **Bezpečnost**

### ***—NOUZOVÉ VOLÁNÍ—***

V některých oblastech nebo za určitých okolností nemusí být možné uskutečnit nouzové volání. Doporučujeme mít i alternativní způsob, jak informovat pohotovostní služby, pokud se chystáte do nerozvinutých nebo odlehlých oblastí.

### ***—NERISKUJTE—***

Všechna bezdrátová zařízení mohou způsobovat rušení, což může ovlivnit kvalitu dalších připojení. Nezapínejte zařízení na místech, kde je zakázáno používat mobilní telefony, nebo kde by to mohlo způsobit rušení nebo jiná nebezpečí. Vždy dodržujte všechny zákazy, předpisy a varování, které vám sdělí místní personál.

### ***—ČERPAČÍ STANICE—***

Nepoužívejte mobilní telefon při tankování na čerpací stanici nebo v blízkosti chemikálií.

**UPOZORNĚNÍ!** *Na místech, kde existuje nebezpečí výbuchu (např. benzínové stanice, chemické továrny atd.), Je vhodné telefon vypnout. Přečtěte si prosím předpisy upravující používání zařízení GSM na těchto místech.*

***–DĚTI A FYZICKY NEBO DUŠEVNĚ POSTIŽENÍ LIDÉ–***

Toto zařízení by neměly obsluhovat lidé (včetně dětí) s omezenými fyzickými nebo mentálními schopnostmi, ani lidé, kteří nemají předchozí zkušenosti s provozováním elektronických zařízení.. Zařízení mohou používat pouze pod dohledem osob odpovědných za jejich bezpečnost. Toto zařízení není hračka. Paměťová karta a SIM karta jsou dostatečně malé na to, aby je dítě mohlo spolknout a způsobit udušení. Uchovávejte přístroj a jeho příslušenství mimo dosah dětí.

***–VODA A OSTATNÍ KAPALINY–***

Chraňte zařízení před vodou a jinými tekutinami. Může ovlivnit funkčnost a životnost elektronických součástí. Nepoužívejte zařízení v prostředí s vysokou vlhkostí, jako jsou kuchyně, koupelny nebo za deštivého počasí. Částice vody se mohou usadit v zařízení, což může mít negativní vliv na činnost elektronických součástí..

***–WI-FI (WLAN)–***

V zemích Evropské unie lze volně používat WLAN v interiéru.

***–BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ–***

Nevystavujte baterii velmi vysokým a nízkým teplotám (pod 0°C a nad 40°C).. Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Vyvarujte se kontaktu s tekutinami a kovovými předměty, protože by to mohlo způsobit částečné nebo úplné poškození baterie. Baterie by měla být používána pouze pro svůj účel. Baterii neničte, nepoškozujte ani ji nevhazujte do ohně - je to nebezpečné a může to způsobit požár. Opatřebovaná nebo poškozená baterie by měla být umístěna ve vyhrazeném kontejneru. Nadměrné nabíjení baterie může způsobit její poškození. Proto by jedno nabíjení baterie nemělo trvat déle než 1 den. Instalace nesprávného typu baterie může způsobit výbuch. Nikdy nerozebírejte baterii. Baterii zlikvidujte podle pokynů. Nepoužívanou nabíječku odpojte ze sítě. V případě poškození nabíjecího kabelu by neměl být opravován, ale vyměněn za nový. Používejte pouze originální příslušenství výrobce.

***–BEZPEČNOST NA SILNICÍCH–***

Nepoužívejte toto zařízení při řízení jakéhokoli vozidla.

### **–KVALIFIKOVANÝ SERVIS–**

Tento produkt smí instalovat nebo opravovat pouze kvalifikovaný personál nebo autorizované servisní středisko. Oprava nekvalifikováním a neautorizovaným personálem může způsobit poškození zařízení a ztrátu záruky.



### **–SLUCH–**

Abyste předešli poškození sluchu, nepoužívejte zařízení po dlouhou dobu s vysokou hlasitostí, nepřikládejte zařízení přímo k uchu.



### **–ZRAK–**

Abyste se vyhnuli poškození zraku, nedívejte zblízka na aktivní diodu. Silný paprsek světla může způsobit trvalé poškození očí!

#### **Distributor:**

C.P.A. CZECH s.r.o.  
U Panasonicu 376  
530 06 Pardubice  
Česká republika

#### **Webové stránky:**

[www.myphone-  
mobile.com](http://www.myphone-mobile.com)

#### **Výrobce:**

mPTech s.r.o.  
Nowogrodzka 31  
00-511 Varšava,  
Polsko

### **Obsah balení**

Než začnete telefon používat, ujistěte se, že jsou balení obsahuje všechny následující položky:

- telefon myPhone UP SMART LTE,
- baterie 1200 mAh,
- nabíječka (adaptér + kabel USB),
- uživatelský manuál.

*Pokud některá z výše uvedených položek chybí nebo je poškozena, kontaktujte svého prodejce. Doporučujeme uschovat balení pro případ jakýchkoliv reklamací. Uchovávejte obal mimo dosah dětí.*

**Technické specifikace**

Dva sloty pro SIM karty; režim hlasitého reproduktoru; svítilna; FM rádio.

Zadní fotoaparát (hlavní): 5Mpx / Přední fotoaparát (selfie): 2Mpx

Operační systém: KaiOS

Připojení: 2G: 850/900/1800/1900MHz, 3G: 900/2100MHz,

LTE: 800/850/900/1800/2100/2600, Wi-Fi, Bluetooth 4.0

Displej: 3.2", 240x320px

Paměť RAM / Interní (data): 512 MB / 4 GB

Podpora paměťových karet: až 16 GB

Kapacita baterie: 1200mAh Li-ion

Rozměry / Hmotnost: 129.8 x 58.6 x 11mm / 110g

Vstupní/výstupní parametry nabíječky: 100-240V~ 0.3A, 50/60Hz

Vstupní parametry nabíječky: 5.0V  $\overline{=}$  0.55A, 2.75W

Průměrná účinnost během provozu (pro 230V, 50Hz): 73.33%

Spotřeba energie ve stavu bez zátěže: méně než 0.3W

**Dodatečné informace**

Můžete instalovat aplikace z obchodu KaiStore do paměti telefonu.

Wi-Fi® a logo Wi-Fi jsou registrované ochranné známky sdružení Wi-Fi Alliance.

Všechny ostatní ochranné známky a autorská práva patří příslušným vlastníkům.

**Telefon, jeho funkce a tlačítka**

1	Reproduktor	Reproduktor používaný během telefonních hovorů.
2	Fotoaparát	Čočky fotoaparátoru 2Mpx (selfie).
3	Konektor USB-C	Po připojení umožňuje dobíjení baterie. Po připojení k počítači můžete přenášet data (fotografie, videa, hudbu).
4	Sluchátkový	Umožňuje připojit sluchátka k

	Konektor minijack 3,5 mm (TRRS)	telefonu, takže můžete poslouchat rádio (v tomto případě sluchátka fungují jako anténa), hudbu a telefonovat (pokud mají sluchátka Mikrofon).
5	Fotoaparát	Čočky fotoaparátoru 5Mpx (hlavní).
6	LED	Blesk fotoaparátoru / Svítilna.
7	Externí reproduktor	Reproduktor pro systémové zvuky, vyzváněcí tóny, hudbu.
8	Displej	LCD displej.
9	Tlačítko <OK> (střední), <Dolů>, <Nahoru>, <Doprava>, <Doleva>	Tlačítko <OK> na hlavní obrazovce umožňuje vstup do nabídky a potvrzuje výběr v nabídce. Dlouhým stisknutím a podržením se spustí Asistent Google (anglická verze). Jeho funkce se liší v závislosti na spuštěné aplikaci a je popsána popisem nebo ikonou nad ní. Navigační klávesy v nabídce umožňují navigaci. <Dolů> - v multimediálních aplikacích umožňuje snížit hlasitost během přehrávání. Na domovské obrazovce běží: <Nahoru> - zkratky (Svítilna, Jas, Režim v letadle, Wi-Fi, Mobilní data, Bluetooth, Hlasitost upozornění), v multimediálních aplikacích umožňuje zvýšit hlasitost během přehrávání, <Doprava> - Fotoaparát, <Doleva> - panel aplikací.

10	Tlačítko <Oznámení>	<p>Na domovské obrazovce můžete vstoupit do nabídky Oznámení (z aplikací nainstalovaných v telefonu - SMS / MMS, E-mail, Facebook atd.).</p> <p>Jeho funkce se mění v závislosti na spuštěné aplikaci a je vysvětlena popisem nad ním.</p>
11	Tlačítko <Kontakty	<p>Stisknutím otevřete telefonní seznam.</p> <p>V nabídce aplikací se vnořuje do podnabídky „Možnosti“. Jeho funkce se mění v závislosti na spuštěné aplikaci a je vysvětlena popisem nad ním.</p>
12	Tlačítko <Zelené sluchátko>	<p>Stisknutím na domovské obrazovce se spustí výpis hovorů. Umožňuje přijímat příchozí hovor.</p>
13	Tlačítko <Červené sluchátko>	<p>Zapne telefon. Dlouhým stisknutím a podržením na domovské obrazovce aktivujete nabídku s možnostmi Zamknout, Vyčistit paměť, Restartovat, Vypnout. Umožňuje odmítnout příchozí hovor. Z nabídky se můžete vrátit na domovskou obrazovku a při psaní textu odstranit poslední znak. Jeho funkce se mění v závislosti na spuštěné aplikaci a je vysvětlena popisem nad ní.</p>
14	Klávesnice telefonu	<p>Tlačítko umožňující vytočit telefonní číslo a v režimu</p>

		textových zpráv psát písmena a číslice.
15	Tlačítko <*>	Na domovské obrazovce stisknutím a přidržením zamknete/odemknete telefon. Při psaní textového obsahu se zobrazí písmeno/symbol, které se má vložit do obsahu.
16	Tlačítko <#>	Umožňuje přepínat zvukové profily. Při psaní textu přepínáte mezi režimy zadávání znaků.
17	Tlačítko <0> (nula)	Stisknutím a podržením zapnete nebo vypnete svítilnu (LED).
18	Mikrofon	Nezakrývejte jej rukou na telefonu.

### **Vložení karty SIM, paměťových karet a baterie**

Je-li telefon zapnutý - vypněte jej. Odstraňte zadní kryt telefonu - nehtem ho zvedněte pomocí mezery na krytu. Vložte SIM kartu (karty) tak aby seděl výřez a zlaté Kontakty směřovaly dolů.

Vložení pam. karty - chcete-li otevřít kryt čtečky paměťových karet, posuňte jej na stranu telefonu.. Vložte paměťovou kartu microSD tak, aby její zlaté Kontakty směřovaly dolů. Zavřete kryt mírným posunutím směrem do středu telefonu.

Vložte baterii tak, aby se její zlaté Kontakty dotýkaly konektoru v místě určeném pro baterii. Nasaďte a jemně zatlačte kryt, dokud neuslyšíte cvaknutí. Zkontrolujte, zda je kryt dobře nasazen.

### **Nabíjení baterie**

Připojte kabel USB-C ke konektoru v telefonu a poté připojte konektor USB k adaptéru a do zásuvky nízkého napětí.

***\*Upozornění:*** Nesprávné připojení kabelu a nabíječky může způsobit vážné poškození telefonu a nabíječky. Na škody způsobené nesprávným použitím telefonu a jeho příslušenství se záruka nevztahuje.



Během nabíjení bude zobrazena animovaná ikona stavu baterie umístěná v pravém horním rohu obrazovky. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku ze zásuvky. Odpojte kabel od konektoru na telefonu.

### **Zapnutí/vypnutí telefonu**

Chcete-li telefon zapnout/vypnout, stiskněte a přidržte **<Červené sluchátko>** dokud se telefon nezapne. Pokud se ihned po zapnutí telefonu zobrazí žádost o PIN kód, (ve tvaru „\*\*\*\*“) zadejte kód a stiskněte tlačítko **<OK>**.

### **První zapnutí**

Při prvním zapnutí telefonu (i po obnovení továrního nastavení) můžete být vyzváni k zadání PIN kódu pro vloženou SIM kartu, pokud je toto zabezpečení na SIM kartě aktivní.

Pokud je SIM karta vyměněna, může se telefon po zapnutí restartovat a nakonfigurovat nastavení podle GSM operátora.

Poté vás systém požádá (v angličtině) o výběr jazyka nabídky telefonu, jazyka klávesnice, umožní se přihlásit do dostupné sítě Wi-Fi (zobrazí se seznam dostupných sítí - konfiguraci lze provést později), vám umožní nastavit čas a datum nebo zvolit jeho automatické nastavení, požádat vás o souhlas s podmínkami licenční smlouvy a podmínkami ochrany osobních údajů společnosti KaiOS. Během používání můžete také pomoci zasíláním diagnostických dat vývojářům systému. Poté bude spuštěn jednoduchý návod zobrazující základní informace o používání KaiOS. Jakmile se objeví hlavní obrazovka, můžete začít používat telefon nebo přejít k jeho další konfiguraci.

### **Systém proti krádeži KaiOS**

V systému KaiOS doporučujeme vytvořit účet proti krádeži, díky němuž po ztrátě nebo odcizení telefonu budete moci vzdáleně aktivovat hlasitý alarm - ZAZVONIT (usnadňuje vyhledávání ztraceného zařízení), uzamkněte zařízení pomocí 6místného kódu a na obrazovce zobrazte text, který umožní čestnému nálezcí kontaktovat vlastníka zařízení - DÁLKOVÉ ZAMKNUTÍ (doporučujeme zadat telefonní číslo, aby vám mohl zavolat nebo poslat text), a také vzdáleně mazat všechna data z vnitřní paměti zařízení - DÁLKOVÉ SMAZÁNÍ (hudba, zprávy, fotografie, videa atd.).

Chcete-li zaregistrovat účet proti krádeži **[Nabídka]** > **[Nastavení]**



> **Účet** > **Účet KaiOS** > **Vytvořit účet** zadáním E-mailové adresy a potvrzením hesla. Na vaši E-mailovou adresu bude odeslána zpráva s žádostí o ověření vašeho účtu. Výše popsané operace lze provést po přihlášení na portálu pomocí dat použitých k vytvoření účtu proti krádeži (E-mail a heslo):

<https://services.kaiostech.com/antitheft>

### Nechtěná změna jazyka

Pokud omylem máte telefon s přednastaveným jazykem, kterému nerozumíte, přejděte na hlavní plochu a postupujte podle těchto pokynů. Počínaje hlavní obrazovkou. Stiskněte a přidržte tlačítko **<Červené sluchátko>** dokud se neobjeví nabídka. Stiskněte tlačítka **< Dolů < Dolů > OK**. Telefon se restartuje. Po zobrazení domovské obrazovky vyberte **[Nabídka]** > ikona nastavení zařízení



> **Doprava** > **Nahoru** > **Nahoru** > **OK** > **OK** zvolte český jazyk nebo jakýkoli jiný dostupný jazyk a potvrďte svůj výběr tlačítkem **<OK>**.

### Tovární nastavení

Chcete-li obnovit původní tovární nastavení systému (všechna nastavení a vnitřní paměť telefonu - hudba, záznamy, zprávy, fotografie, videa atd. - se smažou), zvolte **[Nabídka]** > **[Nastavení]**



> **Zařízení** > **Informace o zařízení** > a potvrďte výběr.

Pokud jste v telefonu nastavili systém zabezpečení proti krádeži, systém vás požádá o zadání hesla pro systém ochrany proti krádeži. V tomto okamžiku je vyžadováno připojení k internetu.

V případě nouze můžete na portálu obnovit tovární nastavení telefonu vzdáleně pomocí účtu proti krádeži:

<https://services.kaiostech.com/antitheft>

Abyste mohli používat vzdálené obnovení továrního nastavení prostřednictvím portálu, musíte mít v telefonu předdefinovaný účet. Vytvoření tohoto účtu bylo popsáno v předchozí kapitole.

## Odstraňování problémů

Zpráva / problém	Možné řešení
Vložte SIM kartu	Zkontrolujte, zda je SIM karta správně vložena.
Zadejte PIN	Pokud je SIM karta zabezpečena PIN kódem, musíte při zapnutí telefonu zadat PIN a stisknout <OK>.
Selhání sítě	V oblastech, kde je signál nebo příjem slabý, nemusí být možné uskutečňovat hovory. Také nemusí být možné přijímat hovory. Přesuňte se na jiné místo a zkuste to znovu.
Nikdo mi nemůže zavolat	Telefon musí být zapnutý a v dosahu GSM sítě .
Neslyším volajícího / Volající neslyší mě	Mikrofon by měl být blízko úst. Zkontrolujte, zda není vestavěný Mikrofon ničím zakrytý. Pokud používáte headset, zkontrolujte, zda byl správně připojen. Zkontrolujte, zda není vestavěný reproduktor zakrytý.
Spojení nelze navázat	Zkontrolujte, zda je zadané telefonní číslo správné. Zkontrolujte, zda je telefonní číslo zadané do <b>[Telefonní seznam]</b> je správně. V případě potřeby zadejte správné telefonní číslo.

## Údržba zařízení

Postupujte podle pokynů níže.

- K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nikdy nepoužívejte žádné čisticí prostředky s vysokou koncentrací kyselin nebo zásad.
- Používejte pouze originální příslušenství. Porušení tohoto pravidla může mít za následek neplatnost záruky.

## Správná likvidace elektrických a elektronických zařízení



Zařízení je označeno přeškrtnutým odpadkovým košem v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19 / EU o použitých elektrických a elektronických zařízeních (Odpadní elektrické a elektronické zařízení - WEEE). Výrobky označené tímto symbolem by se po určité době používání neměly likvidovat ani vyhazovat s jiným komunálním odpadem. Uživatel je povinen zbavit se použitých elektrických a elektronických zařízení na určeném recyklačním místě, ve kterém se recykluje nebezpečný odpad.. Sběr tohoto druhu odpadu na sběrných místech a proces recyklace přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení je prospěšná pro lidské zdraví a životní prostředí. Získat informace o tom, kde a jak nakládat s použitým elektrickým a elektronickým zařízením způsobem šetrným k životnímu prostředí uživatel by se měl obrátit na místní úřad, místo sběru odpadu nebo prodejní místo, kde bylo zařízení zakoupeno.

## Správná likvidace použitých baterií



Podle směrnice EU 2006/66/ES se změnami obsaženými ve směrnici EU 2013/56/UE o likvidaci baterií je tento produkt označen přeškrtnutým symbolem odpadkového koše. Symbol označuje, že baterie použité v tomto výrobku by neměly být likvidovány s běžným komunálním odpadem, ale měly by být zpracovávány v souladu s právními a místními předpisy. Baterie a akumulátory nesmí být likvidovány s netříděným komunálním odpadem. Uživatelé baterií a akumulátorů musí používat dostupná sběrná místa, která jim umožňují jejich vrácení, recyklaci a likvidaci. V rámci EU je sběr a recyklace baterií a akumulátorů předmětem zvláštních postupů. Chcete-li se dozvědět více o stávajících postupech recyklace baterií a akumulátorů, obraťte se na místní úřad nebo instituci zabývající se likvidací odpadu nebo jeho skládkování.

Skrátená používateľská príručka telefónu  
**myPhone UP SMART LTE**

Č. šarže: 202009

## Obsah

Obsah.....	43
Bezpečnosť.....	44
Obsah balenia.....	46
Technické špecifikácie.....	47
Dodatočné informácie.....	47
Telefón, jeho tlačidlá a funkcie.....	47
Vloženie SIM karty, pamäťovej karty a batérie.....	50
Nabíjanie batérie telefónu.....	50
Zapnutie a vypnutie telefónu.....	51
Prvý štart.....	51
Systém proti krádeži KalOS.....	51
Núdzová zmena jazyka.....	52
Výrobné nastavenia.....	52
Riešenie problémov.....	53
Údržba a starostlivosť o telefón.....	54
Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení.....	54
Správna likvidácia použitej batérie.....	55

Pozor	Vyhlasenie
Výrobca nezodpovedá za následky spôsobené nesprávnym používaním zariadení alebo nedodržaním vyššie uvedených odporúčaní.	Verzia softvéru môže byť aktualizovaná bez predchádzajúceho upozornenia. Výrobca si vyhradzuje právo na vlastnú. Výrobca si vyhradzuje právo na vlastnú interpretáciu vyššie uvedených pokynov .

## VYUŽITIE POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY

Bez písomného súhlasu výrobcu nesmie byť žiadna časť tejto príručky reprodukováná, distribuovaná, preložená alebo prenášaná a to v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek elektronickými či mechanickými prostriedkami, vrátane kopírovania, nahrávania alebo ukladania v akomkoľvek systéme na ukladanie a zdieľanie informácií.

Pred použitím zariadenia si prečítajte bezpečnostné pokyny a používateľskú príručku. Popisy v tejto používateľskej príručke obsahujú predvolené nastavenia telefónu. Najnovšiu a úplnú verziu používateľskej príručky nájdete na webovej stránke WWW:

***[www.myphone.pl/qr/myphone-up-smart-lte](http://www.myphone.pl/qr/myphone-up-smart-lte)***

V závislosti od verzie nainštalovaného softvéru, poskytovateľa služieb, karty SIM alebo krajiny nemusia niektoré z popisov v tejto príručke zodpovedať funkciám telefónu, váš telefón a príslušenstvo sa môžu líšiť od obrázkov uvedených v tejto príručke.

## **Bezpečnosť**

### ***–VEDENIE DOPRAVNÉHO PROSTRIEDKU–***

Nepoužívajte zariadenie počas vedenia akéhokoľvek dopravného prostriedku.

### ***–TIESŇOVÉ VOLANIA–***

Tiesňové volania z vášho telefónu nemusia byť za určitých okolností a v niektorých oblastiach možné. Odporúča sa nájsť alternatívny spôsob informovania pohotovostných služieb pri cestovaní do nerozvinutých alebo vzdialených oblastí.

### ***–NERISKUJTE–***

Všetky bezdrôtové zariadenia sú citlivé na vplyv iných zariadení, ktoré môžu narušiť kvalitu pripojenia. Nezapínajte zariadenie v miestach, kde je používanie mobilných telefónov zakázané, ani ak môže spôsobiť narušenie prevádzky alebo iné nebezpečenstvo. Vždy dodržiavajte všetky typy zákazov, nariadení a upozornení, ktoré vydáva personál v mieste, kde sa nachádzate.

**–ČERPACIE STANICE–**

Nepoužívajte mobilný telefón počas tankovania paliva, ani v blízkosti chemikálií.

**POZORI!** V miestach, kde hrozí riziko výbuchu (napr. čerpacie stanice, chemické továrne atď.) je nutné telefón vypnúť. Oboznámte sa s predpismi týkajúcimi sa používania zariadení GSM na týchto miestach.

**–ĽUDIA S FYZICKÝM ALEBO PSYCHICKÝM ZNEVÝHODNENÍM A DETI–**

Zariadenie by nemali obsluhovať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami, ako aj ľudia bez predchádzajúcich skúseností s prevádzkou elektronických zariadení. Môžu ho používať iba pod dohľadom osôb zodpovedných za ich bezpečnosť. Zariadenie nie je hračka. Pamäťová karta a SIM karta sú dostatočne malé na to, aby ich dieťa mohlo prehltnúť a zadusiť sa. Zariadenie a jeho príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí .

**–WI-FI (WLAN)–**

V krajinách Európskej únie je možné voľne používať WLAN v interiéri.

**–BATÉRIE A PRÍSLUŠENSTVO–**

Nevystavujte batériu veľmi nízkym alebo veľmi vysokým teplotám (pod 0 ° C alebo nad 40 ° C).. Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Nevystavujte batériu kontaktu s tekutinami alebo kovovými predmetmi, pretože to môže spôsobiť úplné alebo čiastočné poškodenie batérie. Batéria je jednocelová. Neničte, nepoškodujte ani nevhadzujte batériu do ohňa - môže to byť nebezpečné alebo spôsobiť požiar. Použitá alebo poškodená batéria by mala byť umiestnená v špeciálnej nádobe. Prebijanie môže poškodiť batériu. Preto nenabíjajte batériu dlhšie ako jeden deň. Inštalácia nesprávneho typu batérie môže spôsobiť výbuch. Neotvárajte batériu. Batériu zlikvidujte podľa pokynov. Nepoužívanú nabíjačku odpojte od elektrickej siete. Ak je kábel nabíjačky poškodený, neopravujte ho, vymeňte nabíjačku za novú. Používajte iba originálne príslušenstvo výrobcu.

**–PROFESIONÁLNY SERVIS–**

Opravu tohto produktu smie vykonávať iba kvalifikované servisné stredisko výrobcu alebo autorizované servisné stredisko. Oprava zariadenia neodbornou alebo neautorizovanou službou môže zariadenie poškodiť a zrušiť platnosť záruky.

**–VODA A INÉ KVAPALINY–**

Chráňte zariadenie pred vodou a inými kvapalinami. Toto môže ovplyvniť prácu a životnosť elektronických súčiastok. Nepoužívajte zariadenie za dažďa a vo vlhkom prostredí ako sú kuchyne, kúpeľne. Častice vody môžu mať negatívny vplyv na funkčnosť elektronických súčiastok vo vnútri zariadenia.

**–SLUCH–**

Aby ste predišli poškodeniu sluchu, nepoužívajte zariadenie s nastavením vysokej hlasitosti dlhší čas, ani v priamom kontakte s uchom.

**–ZRAK–**

Aby ste predišli poškodeniu zraku, nepozerajte bezprostredne do svetla diódy. Silný svetelný lúč môže viesť k trvalému poškodeniu očí!

**Výrobca:**

mPTech Sp. z o.o.  
ul. Nowogrodzka 31  
00-511 Varšava  
Poľsko

**Stránka:** [www.myphone-mobile.com](http://www.myphone-mobile.com)

**Obsah balenia**

Pred použitím telefónu sa uistite, že sú v balení všetky nasledujúce položky:

- telefón myPhone UP SMART LTE,
- Batéria 1200 mAh,
- sieťová nabíjačka (adaptér + kábel USB),
- používateľská príručka.

*Ak niektorá z vyššie uvedených položiek chýba alebo je poškodená, kontaktujte svojho predajcu. Odporúča sa uchovať obal v prípade akejkoľvek sťažnosti. Obal uchovávať mimo dosahu detí.*



**Technické špecifikácie**

Dva sloty pre SIM karty; hlasitý reproduktor; baterka; rádio FM.

Zadná kamera (hlavná): 5Mpx / Kamera predná (selfie): 2Mpx

Operačný systém: KaiOS

Pripojiteľnosť: 2G: 850/900/1800/1900MHz, 3G: 900/2100MHz,

LTE: 800/850/900/1800/2100/2600, Wi-Fi, Bluetooth 4.0

Obrazovka: 3.2", 240x320px

Pamäť RAM / Interné (údaje): 512 MB / 4 GB

Obsluha pamäťových kariet: až 16 GB

Kapacita batérie: 1200mAh Li-ion

Rozmery / Váha: 129.8 x 58.6 x 11mm / 110g

Vstupné parametre nabíjačky: 100-240V~ 0.3A, 50/60Hz

Výstupné parametre nabíjačky: 5.0V  $\equiv$  0.55A, 2.75W

Priemerná účinnosť počas prevádzky (pre 230V, 50Hz): 73.33%

Spotreba energie v nezaťaženom stave: menej než 0.3W

**Dodatočné informácie**

Môžete inštalovať aplikácie z obchodu KaiStore do pamäte telefónu.

Wi-Fi® a logo Wi-Fi sú chránené autorskými právami spoločnosti Wi-Fi Alliance. Všetky ostatné autorské práva patria ich príslušným majiteľom.

**Telefón, jeho tlačidlá a funkcie**

1	Reproduktor Slúchadla	Reproduktor na telefonovanie.
2	Fotoaparát	Objektív fotoaparátu 2 Mpix (selfie).
3	USB-C port	Po pripojení nabíjačky môžete nabíjať batériu. Po prepojení zariadenia s počítačom pomocou kábla môžete prenášať údaje (fotografie, filmy, hudbu).
4	Vstup pre slúchadlá minijack 3,5 mm (TRRS)	Umožňuje pripojenie slúchadiel k telefónu, vďaka nim počúvať rádio (slúžia ako anténa), hudbu alebo

		telefónovať, ak sú slúchadlá vybavené mikrofónom.
5	Fotoaparát	Objektív fotoaparátu 5 Mpix (hlavný).
6	LED dióda	Blesk / Baterka.
7	Externý reproduktor	Reproduktor na prehrávanie systémových zvukov, zvonení, hudby.
8	Obrazovka	LCD obrazovka.
9	Tlačidlo <OK> (stredný), <Nadol>, <Nahor>, <Vpravo>, <Vľavo>	Tlačidlo <OK> na hlavnej obrazovke umožňuje vstúpiť do Menu aplikácií a potvrdiť výber. Jeho stlačenie a pridržanie aktivuje funkciu Asistent Google (v anglickej verzii). Jeho funkcia sa mení v závislosti od spustenej aplikácie a je opísaná pomocou popisu alebo ikony nad ňou. Navigačné tlačidlá v Menu slúžia na pohyb v ňom . <Nadol> - v multimediálnych aplikáciách umožňuje znížiť hlasitosť počas prehrávania. Na hlavnej obrazovke aktivujú: <Nahor> - skratky (Baterka, Jas, Režim v lietadle, Wi-Fi, Mobilné údaje, Bluetooth, Hlasitosť výstrahy systému), v multimediálnych aplikáciách umožňuje zvýšiť hlasitosť počas prehrávania, <Vpravo> - Fotoaparát, <Vľavo> - panel aplikácií.

10	Tlačidlo <Upozornenia>	<p>Na hlavnej obrazovke môžete vstúpiť do ponuky Upozornenia (z aplikácií nainštalovaných v telefóne - SMS / MMS, E-maily, Facebook atď.).</p> <p>Jeho funkcia sa mení v závislosti od spustenej aplikácie a je definovaná popisom zobrazeným nad ňou.</p>
11	Tlačidlo <Kontakty>	<p>Na hlavnej obrazovke aktivuje telefónny zoznam.</p> <p>V Menu aplikácií zodpovedá za Možnosti. Jeho funkcia sa mení v závislosti od spustenej aplikácie a sú definované popismi.</p>
12	Tlačidlo <Zelené slúchadlo>	<p>Na hlavnej obrazovke zobrazí zoznam hovorov. Umožňuje prijať prichádzajúci hovor.</p>
13	Tlačidlo <Červené slúchadlo>	<p>Umožňuje zapnúť vypnutý telefón. Dlhým stlačením a podržaním na hlavnej obrazovke sa otvorí ponuka s možnosťami Uzamknúť, Vymazať pamäť, Reštartovať, Vypnúť. Umožňuje odmietnuť prichádzajúci hovor. V Menu umožňuje vrátiť sa na hlavnú obrazovku, v režime zadávania textu vymazať posledný znak. Jeho funkcia sa mení v závislosti od spustenej aplikácie a je definovaná popisom zobrazeným nad ňou.</p>

14	Klávesnica telefónu	Tlačidlá, ktoré umožňujú výber telefónneho čísla na hlavnej obrazovke a v režime písania zadávať písmená a čísla obsahu.
15	Tlačidlo <*>	Po stlačení a podržaní na hlavnej obrazovke môžete uzamknúť alebo odomknúť telefón. Pri zadávaní textu sa zobrazia symboly, ktoré môžete vložiť do obsahu textu.
16	Tlačidlo <#>	Umožňuje prepínať tónové režimy. Pri zadávaní textu môžete prepínať medzi režimami zadávania znakov.
17	Tlačidlo <0> (nula)	Stlačením a podržaním zapnete alebo vypnete baterku (LED).
18	Mikrofón	Počas hovoru ho nezakrývajte dlaňou.

### **Vloženie SIM karty, pamät'ovej karty a batérie**

Ak je telefón zapnutý - vypnite ho. Odstráňte zadný kryt telefónu - nechtom ho nadvihnite pomocou medzery na kryte. Vložte SIM kartu (karty) tak aby sedel výrez a zlaté Kontakty smerovali nadol. Vloženie pam. karty - ak chcete otvoriť kryt čítačky pamät'ových kariet, posuňte ho na stranu telefónu.. Vložte pamät'ovú kartu microSD tak, aby jej zlaté Kontakty smerovali nadol. Zavrite kryt miernym posunutím smerom do stredu telefónu.

Vložte batériu tak, aby sa jej zlaté Kontakty dotýkali konektora v mieste určenom pre batériu. Nasadte a jemne zatlačte kryt, kým nezačujete cvaknutie. Skontrolujte, či je kryt dobre nasadený.

### **Nabíjanie batérie telefónu**

Pripojte kábel USB-C ku konektoru USB-C na telefóne a potom pripojte konektor USB k adaptéru a elektrickej sieti.

***\*Pozor:*** Nesprávne pripojenie kábla a nabíjačky môže spôsobiť vážne poškodenie telefónu a / alebo nabíjačky. Na škody

*spôsobené nesprávnym použitím telefónu a jeho príslušenstva sa záruka nevzťahuje.*

Počas nabíjania statická ikona zobrazujúca stav batérie nachádzajúca sa v pravom hornom rohu, bude animovaná. Po nabití odpojte nabíjačku od elektrickej siete. Odpojte kábel od portu v telefóne.

### **Zapnutie a vypnutie telefónu**

Ak chcete telefón zapnúť alebo vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo **<Červené slúchadlo>** kým sa telefón nezapne. Ak sa po zapnutí telefónu zobrazí výzva na zadanie PIN kódu, zadajte ho (zobrazí sa vo forme hviezdičiek: \*\*\*\*\*) a stlačte tlačidlo **<OK>**.

### **Prvý štart**

Pri prvom zapnutí telefónu (aj po obnovení výrobných nastavení) sa môže zobrazit' výzva na zadanie PIN kódu pre vloženú SIM kartu, ak je na telefóne nastavená takáto ochrana.

Po výmene SIM karty sa telefón po zapnutí môže reštartovať, aby sa nakonfigurovali nastavenia pre daného operátora GSM.

Následne vás systém v angličtine požiada o výber jazyka telefónu, jazyka klávesnice, poskytne prihlásiť sa do dostupnej siete Wi-Fi (zobrazí zoznam dostupných sietí - konfiguráciu je možné vykonať neskôr), umožní nastaviť čas a dátum alebo výber automatického nastavenia, požiada o prijatie podmienok licenčnej zmluvy a podmienok ochrany osobných údajov systému KaiOS. Môžete pomôcť v rozvoji systému ak povolíte vývojárom zasílať vám diagnostické údaje, po čom sa spustí jednoduchý výukový program predstavujúci základné informácie o používaní systému KaiOS. Keď sa zobrazí hlavná obrazovka, môžete začať používať telefón alebo uskutočniť jeho ďalšiu konfiguráciu.

### **Systém proti krádeži KaiOS**

V systéme proti krádeži KaiOS sa oplatí vytvoriť účet, vďaka ktorému budete môcť po strate alebo krádeži telefónu na diaľku aktivovať hlasný poplach - MAKE RING (uľahčuje vyhľadávanie strateného zariadenia), zablokovať zariadenie pomocou 6-číselného kódu a zobrazit' na obrazovke text, ktorý umožní

čestnému nálezcovi kontaktovať majiteľa zariadenia - REMOTE LOCK (odporúčame v texte uviesť telefónne číslo, na ktoré môže nálezca zavolať), a tiež diaľkovo vymazať všetky údaje z vnútornej pamäte zariadenia - REMOTE WIPE (hudba, správy, fotografie, videá atď.).

Pre registráciu účtu proti krádeži, vyberte **[Menu] > [Nastavenia]**



**> Účet > Účet KaiOS > Vytvorte účet** a zadajte svoju E-mailovú adresu, heslo a potvrdte. Na E-mailovú adresu sa odošle správa so žiadosťou o overenie vášho účtu. Vyššie opísané operácie sa môžu vykonať po prihlásení pomocou údajov použitých na vytvorenie účtu na portáli proti krádeži (E-mail a heslo):

<https://services.kaiostech.com/antitheft>

### Núdzová zmena jazyka

Ak náhodou máte telefón s jazykom, ktorému nerozumiete, choďte na hlavnú pracovnú plochu a postupujte podľa týchto krokov. Prejdite na hlavnú obrazovku. Stlačte a pridržierte tlačidlo **<Červené slúchadlo>** kým sa nezobrazí Menu. Stlačte tlačidlá **Dole > Dole > OK**. Telefón sa reštartuje. Po zobrazení hlavnej obrazovky vyberte

**[Menu] >** ikona nastavenia zariadenia  **> Vpravo > Nahor > Nahor >OK>OK** a vyberte slovenčinu alebo iný dostupný jazyk, potvrdte stlačením tlačidla **<OK>**.

### Výrobné nastavenia

Ak chcete obnoviť predvolené výrobné nastavenia systému (všetky nastavenia a vnútorná pamäť telefónu sa vymažú - hudba, záznamy, správy, fotografie, videá atď.), Vyberte **[Menu] >**

**[Nastavenia]**  **> Zariadenie > Informácie o zariadení > Reštartovať telefón** a potvrdte výber.

Ak je na vašom telefóne nastavený systém ochrany proti krádeži, systém vás požiada o zadanie hesla pre prístup do tohto systému.

Vyžaduje sa aktívne pripojenie na internet. V prípade núdze je možné obnoviť výrobné nastavenia telefónu do pôvodného stavu na diaľku prostredníctvom účtu na portáli proti krádeži:

<https://services.kalostech.com/antitheft>

Pre využitie funkcie obnovenia továrenských nastavení na diaľku cez portál je potrebné mať predtým nastavený účet v telefóne. Podrobnejší opis sa nachádza v predchádzajúcej kapitole.

## Riešenie problémov

Problém / Príklad riešenia	Príklad riešenia
Vložte SIM kartu zlatými kontaktmi smerom nadol podľa tvaru výklenku	Skontrolujte, či je SIM karta správne nainštalovaná.
Zadať PIN	Ak je SIM karta chránená PIN kódom, po zapnutí telefónu zadajte PIN kód a stlačte tlačidlo <OK>.
Chyba siete	V oblastiach so slabým signálom alebo príjmom nemusí byť možné uskutočňovať hovory. Taktiež prijatie hovoru nemusí byť možné. Presuňte sa na iné miesto a skúste to znova.
Nikto sa mi nemôže dovolať	Telefón musí byť zapnutý a v dosahu siete GSM.
Nepočujem volajúceho / volajúci nepočuje mňa	Mikrofón by mal byť blízko úst. Skontrolujte, či zabudovaný mikrofón nie je zakrytý. Ak používate súpravu slúchadiel, skontrolujte či sú správne pripojené. Skontrolujte, či zabudovaný reproduktor nie je zakrytý.

Nie je možné pripojiť sa	Skontrolujte, či je telefónne číslo zadané na klávesnici správne. Skontrolujte, či zadané telefónne číslo v [Kontakty] je správne [Kontakty] je správny. Ak je to nutné, zadajte správne telefónne číslo.
--------------------------	---

### Údržba a starostlivosť o telefón

Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie.

- Na čistenie zariadenia používajte iba suchú handričku. Nepoužívajte prostriedky s vysokou koncentráciou kyselín alebo zásad.
- Používajte iba originálne príslušenstvo. Porušenie tohto pravidla môže viesť k zrušeniu záruky.

### Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení



Zariadenie je označené symbolom preškrtnutého odpadkového koša v súlade s Európskou smernicou 2012/19 / EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Produkty označené týmto symbolom sa po uplynutí doby ich používania nesmú likvidovať alebo zlikvidovať spolu s iným domácim odpadom.

Používateľ je povinný zbaviť sa použitých elektrických a elektronických zariadení dodaním do určeného recyklačného miesta, v ktorom sa recykluje nebezpečný odpad. Zber tohto typu odpadu na určených miestach a správny proces recyklácie prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia použitých elektrických a elektronických zariadení má priaznivý vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o mieste a spôsobe likvidácie použitých elektronických zariadení z hľadiska životného prostredia Používateľ je povinný skontaktovať sa s príslušným miestnym úradom, zberným miestom odpadu alebo predajným miestom, kde bolo zariadenie zakúpené.



### Správna likvidácia použitej batérie



V súlade so smernicou EÚ 2006/66 / ES a zmenami zahrnutých v smernici 2013/56 / EÚ o likvidácii batérií je tento výrobok označený symbolom preškrtnutého odpadkového koša. Symbol znamená, že batérie alebo akumulátory použité v tomto výrobku by sa nemali likvidovať ako bežný domový odpad, ale v súlade so smernicou a miestnymi predpismi.. Nevyhadzujte batérie do netriedeného komunálneho odpadu. Používatelia batérií a akumulátorov sú povinní tieto elementy odovzdať v dostupnej sieti ich odberu, ktorá umožňuje ich vrátenie, recykláciu a využitie. . Zber a recyklácia batérií a akumulátorov v EÚ podlieha osobitným postupom.

Ak chcete získať informácie o existujúcich postupoch recyklácie akumulátorov a batérií v blízkom okolí, skontaktujte sa s mestským úradom, inštitúciou odpadového hospodárstva alebo skládkou.